



INFORMATIVA OSPITI STRUTTURE RICETTIVE
ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13, del Regolamento UE 2016/679

Modulo MD - PY - 01
Revisione n° 06
Data 03.01.2022

Oggetto: informativa agli ospiti delle strutture ricettive sul trattamento dei dati personali ai sensi della vigente normativa in materia di protezione dei dati personali.

La tua privacy è importante per noi e pertanto ci limitiamo a chiederti sostanzialmente solo i dati necessari per offrirti il servizio richiesto, impegnandoci al contempo a proteggerli e a salvaguardarli. Di seguito ti spieghiamo come utilizziamo e gestiamo i tuoi dati personali, al fine di garantirti la massima trasparenza e la possibilità di esercitare i tuoi diritti; a tal fine ti invitiamo a leggere anche la privacy e cookie policy presente sul sito web.

Prima di tutto crediamo sia necessario descriverti il funzionamento delle prenotazioni on-line, infatti, come ti sarà già noto puoi riservare rivolgendoti direttamente all'Hotel all'Arco, oppure tramite portale on line dello stesso, ovvero ancora attraverso terzi, quali Booking; questo meccanismo fa sorgere l'esigenza di un software "Channel Manager", in cui confluiscono tutte le prenotazioni, onde evitare l'overbooking. Nel dettaglio succede quanto segue:

Quando prenoti su portali di terzi, i tuoi dati vengono raccolti da quel soggetto e girati automaticamente alla nostra struttura e al "Channel Manager"; pertanto devi fare riferimento alle informative per la privacy di tutti e tre i soggetti;

Quando prenoti sul nostro portale, compili un form che è di proprietà del "Channel Manager" e ad esso stai fornendo i tuoi dati; il "Channel Manager" in seguito ci informa via mail e pertanto devi fare riferimento alla sua politica per la privacy che viene proposta contestualmente, ed il consenso che presti fa riferimento a tale privacy. Per la navigazione sul ns. sito e per la futura gestione dei tuoi dati connessi al servizio richiesto, devi invece fare riferimento alle nostre informative.

Infine, se ti rivolgi direttamente alle nostre strutture ricettive, devi sapere che al fine di coordinare le prenotazioni dobbiamo registrare i tuoi dati sul "Channel Manager", e pertanto devi fare riferimento alla presente informativa e quella di tale soggetto.

Troverai in seguito i riferimenti di tutti i soggetti citati.

Ti precisiamo inoltre quanto segue:

- La presente informativa è resa solo per il proprio sito web e non anche per altri siti web di terzi, consultabili dall'utente tramite link presenti sul medesimo; qualora aprì un collegamento a contenuti di terzi, tieni presente che stai abbandonando i siti succitati e che i dati personali forniti non saranno disciplinati dalla presente Informativa. Per informazioni sulle modalità di raccolta e trattamento dei dati personali, ti invitiamo a consultare l'Informativa sulla privacy di tali soggetti.
- La presente informativa si ispira anche alla Raccomandazione n. 2/2001 che le autorità europee per la protezione dei dati personali, riunite nel Gruppo istituito dall'art. 29 della direttiva n. 95/46/CE, hanno adottato il 17 maggio 2001 per individuare alcuni requisiti minimi per la raccolta di dati personali on-line, e, in particolare, le modalità, i tempi e la natura delle informazioni che i titolari del trattamento devono fornire agli utenti quando questi si collegano a pagine web, indipendentemente dagli scopi del collegamento.

Eventuali modifiche dell'informativa, saranno immediatamente pubblicate sul sito www.hotelallarco.com; qualora queste modifiche abbiano un impatto nei tuoi confronti (ad esempio, se intendiamo trattare i tuoi dati personali per finalità diverse da quelle comunicate in passato nella presente Informativa sulla Privacy), verrai informato di tali modifiche prima che le nuove attività abbiano inizio.

Chi è il titolare dei dati raccolti e gli eventuali altri soggetti coinvolti?

Il Titolare del trattamento è l'Impresa Costruzioni Mari & Mazzaroli S.p.A. con sede in 34144 TRIESTE, via San Marco n.48, TEL 040 301570, FAX 040 305077, sito web www.hotelallarco.com, mail info@hoteallarco.com

Gli altri soggetti coinvolti nel trattamento dei dati sono:

- TeamSystem Spa: Responsabile del Trattamento per la gestione del software gestionale
- Scriba Srl: Responsabile del Trattamento per la gestione degli aspetti fiscali, nonché per la gestione di alcuni aspetti hardware e software dell'Impresa;
- Verspieren Srl e Compagnie assicurative: Responsabile del trattamento per gli adempimenti assicurativi;
- Panda Lab: Responsabile del trattamento per la gestione dei siti web e marketing connesso
- Booking.com B.V.: Co-Titolare del trattamento per le prenotazioni fatte tramite Booking;
- Zucchetti SpA: Responsabile del trattamento per il "Channel Manager e Booking Engine";
- Aruba: Responsabile del trattamento per il servizio di hosting di spazio web, mail e pec;

Che tipo di dati personali raccogliamo e perché?

Per poter ricevere le tue prenotazioni e per evadere il servizio che ci richiedi, nonché gli obblighi di legge connessi, dobbiamo chiederti i seguenti dati:



INFORMATIVA OSPITI STRUTTURE RICETTIVE
ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13, del Regolamento UE 2016/679

Modulo MD - PY - 01
Revisione n° 06
Data 03.01.2022

- Nome Cognome, luogo e data di nascita di tutti gli ospiti per cui stai prenotando;
- Paese provenienza di tutti gli ospiti per cui stai prenotando;
- Indirizzo di residenza, codice fiscale e partita IVA di tutti gli ospiti per cui stai prenotando;
- Recapiti telefonici e mail;
- Estremi della carta di credito;
- Estremi del conto corrente (te li chiederemo solo nel caso dovessimo rimborsarti);
- Numero e tipo di documento d'identità, data e luogo del rilascio;

Inoltre al tuo arrivo in struttura, sarai ripreso dalle videocamere di sicurezza che registrano gli ingressi; l'uso delle stesse è autorizzato dall'Ispettorato Nazionale del Lavoro ed è finalizzato alla tutela del patrimonio aziendale e alla vigilanza antifurto. Di ciò troverai avviso specifico all'entrata della struttura ed in ogni caso l'accesso a tali registrazioni è protetto e riservato al personale autorizzato; inoltre le registrazioni vengono cancellate periodicamente come previsto dall'Ispettorato Nazionale del Lavoro.

I tuoi dati, oltre che per gestire al meglio la tua prenotazione e contattarti per comunicazioni ad essa inerenti, ci servono per quanto segue:

- Per far fronte ad obbligo di legge, bobiamo comunicare i dati di cui alla lettera a) all'amministrazione comunale di Trieste;
- Per far fronte ad obbligo di legge, bobiamo comunicare i dati di cui alle lettere a) e g) alla Questura;
- Per far fronte ad obbligo di legge, bobiamo comunicare in forma anonima i dati di cui alla lettera b) all'Istat;
- Gli estremi della carta di credito a garanzia della politica di cancellazione;
- I dati anagrafici e la residenza del titolare della prenotazione, per le nostre archiviazioni contabili.
- Qualora dovessimo rimborsarti, Utilizzeremo il tuo nome e cognome, e ti chiederemo il codice IBAN del conto corrente su cui intendi ricevere le somme pattuite.

Inoltre eseguiremo i seguenti trattamenti solo su esplicito consenso da parte tua ai sensi dell'art.7 del Regolamento UE 2016/679, fermo restando che i dati raccolti verranno trattati nel rispetto di quanto previsto dal presente documento, per quanto applicabile:

- Raccolta e comunicazione all'Amministrazione comunale di Trieste di informazioni personali che ti consentano di ottenere riduzione o esenzione dal pagamento della tassa di soggiorno (disabilità, invalidità, ecc.);
- Raccolta e gestione delle informazioni che intendessi fornirci volontariamente affinché sia possibile offrirti un servizio mirato (intolleranze, allergie, abitudini particolari, ecc.);
- Invio al tuo indirizzo mail di comunicazioni per finalità di marketing e fidelizzazione del cliente, quali offerte commerciali e inviti ad eventi promozionali;

Infine, in alcuni casi, potremmo aver bisogno di utilizzare le tue informazioni per gestire e risolvere controversie legali, indagini governative e controlli di conformità, per far rispettare i termini di utilizzo del servizio di prenotazione online o per ottemperare a richieste legittime da parte delle autorità pubbliche.

In che modo trattiamo i tuoi dati?

I tuoi dati personali verranno trattati nel rispetto dei principi di liceità, correttezza e trasparenza, in forma cartacea, informatizzata e telematica ed inseriti nelle pertinenti banche dati cui potranno accedere gli incaricati al trattamento dei dati; Il trattamento dei dati personali è realizzato per mezzo delle seguenti operazioni: raccolta, registrazione, organizzazione, strutturazione, conservazione, consultazione, adattamento o modifica, uso, diffusione, comunicazione, estrazione, raffronto, interconnessione, limitazione, cancellazione e distruzione dei dati. Tutte le operazioni di trattamento dei dati sono attuate in modo da garantire l'integrità, la riservatezza e la disponibilità dei dati personali, e potrà anche essere effettuato da terzi che forniscono specifici servizi elaborativi, amministrativi o strumentali necessari per il raggiungimento delle finalità di cui sopra. I dati personali non saranno oggetto di trattamenti automatizzati o di profilazione.

Il sito Web non raccoglie dati personali; anche quelli che decidessi di fornire volontariamente e facoltativamente attraverso il form per le prenotazioni on-line, sono gestiti dal proprietario del "Channel Manager", il quale ti sottopone la sua informativa per la privacy e ti chiede il consenso volontario ad ulteriori trattamenti, indipendenti dalla prenotazione e che non gestiamo in alcun modo. A seguito della tua prenotazione, noi riceviamo esclusivamente una mail con i tuoi dati strettamente connessi all'evasione di quanto da te richiesto. Nel caso ci contattassi direttamente per prenotare, raccogliamo i tuoi dati e li registriamo telematicamente sul "Channel Manager" oltre a conservarli presso le nostre strutture.

I cookies, presenti sul sito web, non trasmettono, né acquisiscono dati personali, e non utilizzano sistemi di tracciamento degli Utenti, tuttavia, qualora volessi rifiutare la funzione dei cookies, potrai attuare una semplice procedura presente nel tuo browser; per maggiori dettagli si rinvia all'informativa presente sul sito web.

Il sito www.hotelallarco.com potrebbe visualizzare link verso altri siti Internet operanti con indipendenza da noi; è possibile che detti siti adottino politiche sulla privacy particolari, per cui ti raccomandiamo vivamente di leggerle al momento di



INFORMATIVA OSPITI STRUTTURE RICETTIVE

ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13, del Regolamento UE 2016/679

Modulo MD - PY - 01
Revisione n° 06
Data 03.01.2022

visitarli, fermo restando che non assumiamo nessuna responsabilità per i contenuti, l'utilizzo o le pratiche in materia di privacy degli altri siti Internet visitati attraverso link presenti sul nostro spazio web.

Quanto conserviamo i tuoi dati?

Conserviamo i tuoi dati per il tempo necessario all'espletamento delle finalità amministrative, di autotutela, contabili e fiscali relative al rapporto instaurato e altresì discendenti dagli obblighi previsti dalla legge, comunque entro i termini prescrizionali fissati per i diritti e gli obblighi sottesi al trattamento. Tutti gli altri dati raccolti per gestire la prenotazione, per cui non vige obbligo di conservazione, quali ad esempio gli estremi della carta di credito, vengono cancellati entro un termine massimo di 10 giorni dal check-out. Infine, devi sapere che possiamo cancellare dal "Channel Manager" solamente i dati da noi inseriti; pertanto per le tempistiche di cancellazione dei dati inseriti nel "Channel Manager" tramite soggetti terzi o tramite form presente sul nostro sito, devi fare riferimento alla sua informativa per la privacy.

Con chi condividiamo i tuoi dati?

Per poter confermare la tua prenotazione e gestire il servizio richiesto, nonché per ottemperare agli obblighi legislativi connessi, siamo costretti a condividere i tuoi dati come segue:

- Nel caso dovessimo rimborsarti, dovremmo comunicare ai nostri istituti di credito, il tuo Nome, Cognome e codice IBAN del conto corrente su cui desideri ricevere le somme dovute;
- Per adempiere agli obblighi di legge, dobbiamo comunicare parte dei tuoi dati, come dettaglio in precedenza nel presente documento, al Comune di Trieste, alla Questura e all'Istat;
- La società che possiede il "Channel Manager", riceve tutte le prenotazioni inoltrate tramite qualsiasi canale al fine di evitare duplicazioni di prenotazione; quindi ad esso vengono diffusi tutti i dati che inserisci con la prenotazione;
- I tuoi dati vengono diffusi internamente ed esternamente tramite il gestore di dominio, anche se tali dati non vengono salvati su database on-line.

Infine, devi sapere che potremmo dover comunicare i dati raccolti a organismi di vigilanza, autorità giudiziarie, nonché a soggetti pubblici che ne facciano richiesta per scopi previsti da legge;

Come proteggiamo e conserviamo i tuoi dati?

I tuoi dati personali sono conservati in formato cartaceo e/o su supporto informatico ubicato presso l'Hotel all'Arco e la nostra sede; resta in ogni caso inteso che il Titolare, ove si rendesse necessario, avrà facoltà di spostare i server anche al di fuori dell'UE. In tal caso, il Titolare assicura sin d'ora che il trasferimento dei dati extra-UE avverrà in conformità alle disposizioni di legge applicabili, anche attraverso la previsione di clausole contrattuali standard previste dalla Commissione Europea e l'adozione di norme vincolanti d'impresa per i trasferimenti infragruppo.

Ci affidiamo a tutte le procedure opportune ed adeguate per evitare accessi non autorizzati ai dati, oltre a un eventuale utilizzo improprio dei dati dai noi trattati. Ci affidiamo anche a procedure di sicurezza e a limitazioni tecniche fisiche al fine di impedire l'accesso e l'utilizzo dei dati personali contenuti nei nostri server. Solo il personale autorizzato può accedere ai dati personali durante lo svolgimento del proprio lavoro.

Quali sono i tuoi diritti in merito al trattamento dei tuoi dati?

Ti informiamo che in qualità di interessato ed in relazione al trattamento dei suoi dati personali hai i sotto indicati diritti, che potrai esercitare mediante richiesta inoltrata al Titolare, oppure al Responsabile, se nominato, anche via email o lettera raccomandata ai recapiti indicati in precedenza:

- proporre un reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali per l'esercizio dei tuoi diritti o per qualsiasi altra questione relativa al trattamento dei tuoi dati personali;
- chiedere al Titolare del trattamento la conferma dell'esistenza dei dati personali che ti riguardano, ottenere l'accesso ai dati personali, la rettifica, la cancellazione, la limitazione del trattamento, la portabilità dei dati presso altro titolare (Artt. 15, 16, 17, 18, 20 e 21 del Regolamento UE 2016/679);
- opporsi al trattamento per motivi legittimi e revocare in qualsiasi momento il consenso prestato (ove previsto e ove i dati conferiti non siano necessari per l'esecuzione del contratto o della prestazione richiesta), e la revoca del consenso non pregiudica la liceità del trattamento basata sul consenso conferito prima della revoca (Art. 21 del Regolamento UE 2016/679);
- chiedere al Titolare del trattamento di non essere sottoposto a una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato, compresa la profilazione, che produca effetti giuridici che lo riguardano o che incida in modo analogo significativamente sulla sua persona, fatto salvo che tale trattamento non sia necessario per la conclusione o l'esecuzione del contratto tra titolare e interessato, oppure ancora si basi sul consenso dell'interessato (art. 22 del Regolamento UE 2016/679);



INFORMATIVA OSPITI STRUTTURE RICETTIVE
ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13, del Regolamento UE 2016/679

Modulo MD - PY - 01
Revisione n° 06
Data 03.01.2022

Natura obbligatoria o facoltativa del conferimento dei dati e conseguenze della mancata comunicazione

Come avrai visto, ci limitiamo a chiederti solo i dati personali necessari a gestire la tua prenotazione; pertanto, sebbene sia tua facoltà fornirli o meno, non potremmo essere in grado di offrirti il servizio richiesto qualora tu ometta di fornirceli. Proprio in virtù di quanto detto non si configura la necessità di chiederti il consenso al trattamento dei dati personali.

Al contrario, nel caso tu voglia che noi eseguiamo i seguenti trattamenti su base volontaria, dovrai esprimere il tuo consenso su apposita modulistica che ti sarà fornita all'arrivo in struttura:

- Raccolta e trattamento delle informazioni personali che tu voglia fornirci per ottenere un servizio mirato, oppure delle agevolazioni e/o esenzioni previste da legge per alcune categorie; tali dati verranno trattati con le modalità previste dal presente documento e per le finalità per cui vengono forniti.

Il mancato conferimento di tali informazioni non ci consentirà di perseguire le finalità da te richieste.

- Invio al tuo indirizzo mail di comunicazioni per finalità di marketing e fidelizzazione del cliente, quali offerte commerciali e inviti ad eventi promozionali.

Il tuo rifiuto a tale trattamento non avrà conseguenze sul tuo soggiorno presso le nostre strutture, semplicemente ci impedirà di tenerti informato sulle nostre promozioni ed eventi riservati ai clienti.

Ti ricordiamo che, ai sensi dell'art. 7 del Regolamento, ti è riconosciuta la facoltà di revocare per iscritto il consenso al trattamento dei dati personali prestato.

Trieste, il 03.01.2022

Il Titolare del trattamento

